

Réglage du zéro et d'échelle:

Le zéro et l'échelle sont réglables avec le FXW ou à l'aide de la vis externe située sur le boîtier électronique

Amortissement: (réglable à partir du FXW)

Un temps d'amortissement, additionnel au temps de réponse du capteur, peut être réglé de 0 à 32 sec à l'aide du communicateur portable.

Réglage local à l'aide un afficheur numérique LCD.

Décalage du zéro:

Réglable à partir du communicateur portable ou à l'aide de la vis externe sur le boîtier électronique de -100% à +100% de l'échelle max.

Signal de sortie direct/inverse:

Réglable avec le communicateur portable FXW

Indicateur:

Indicateur analogique ou numérique à 5 digit LCD

Valeurs de repli: réglables avec le FXW

Si le capteur se met en défaut, le signal de sortie peut être soit maintenu, soit fixé au dessus ou en dessous de la plage du signal de sortie.

"Sortie maintenue" :

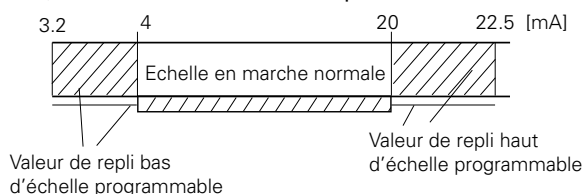
Le signal de sortie est maintenu à sa dernière valeur.

"Sortie > à 20mA" :

Le signal de sortie est supérieur à 20mA, réglable entre 20,0 et 22,5mA avec le communicateur portable.

"Sortie < à 4mA" :

Le signal de sortie est inférieur à 4mA, réglable entre 3,2 et 4,0mA avec le communicateur portable FXW



Fonction générateur de courant:

Le capteur peut être configuré à partir du FXW pour délivrer un signal de sortie constant entre 3,2 et 22,5mA.

Limite en température:

Ambiante:

-40 à + 85°C

-20 à + 80°C (option indicateur numérique)

-40 à + 60°C (option parasurtenseur)

-20 à + 60°C (option huile fluorée)

Pour les appareils antidéflagrants par enveloppe ou de sécurité intrinsèque, la température doit rester à l'intérieur des valeurs limites fixées par les normes.

Procédé:

	Digit 13 de la codification	Température procédé	Limite basse de la pression statique
Huile fluorée	W, A	-20 à 120°C	Pression atmosphérique
Huile silicone	Y et G	-40 à 150°C	20 torr

Note: pour des températures supérieures, consulter Fuji Electric

Stockage:

-40 à + 90°C

Humidité:

0 à 100% HR (humidité relative)

Communication:

Les informations ci-dessous peuvent être visualisées et/ou reconfigurées à distance au moyen du HHC⁽¹⁾.

Note: La version logiciel du FXW doit être V7.0 mini (ou FXW □□□□1-□4), pour intégrer les fonctions suivantes : "Saturation courant", "Protection en écriture", et "Historique"

Items	Protocole FUJI avec le FXW		Protocole Hart®	
	Affichage	Réglage	Affichage	Réglage

N° de repère	v	v	v	v
N° de modèle	v	v	—	—
N° de série & version logiciel	v	—	v	—
Unités physiques	v	v	v	v
Limite de mesure maxi	v	—	v	—
Etendue de mesure	v	v	v	v
Amortissement	v	v	v	v
Type de signal de sortie	v	v	v	v
Valeurs de repli	v	v	v	v
Etalonnage	v	v	v	v
Générateur de courant	—	v	—	v
Valeurs de mesure	v	—	v	—
Auto diagnostic	v	—	v	—
Imprimante (option)	v	—	—	—
Vis de réglage externe	v	v	v	v
Affichage capteur	v	v	v	v
Linéarisation*	v	v	—	—
Reréglage de l'étendue de mesure	v	v	v	v
Saturation courant	v	v	v	v
Protection en écriture	v	v	v	v
Historique				
- Historique d'étalonnage	v	v	v	v
- Historique T° ambiante	v	—	v	—

*Réglage local avec indicateur LCD (option):

Le réglage local avec les 3 boutons et l'indicateur LCD peuvent configurer toutes les fonctions (liste Protocol Fuji) sauf la fonction "Linéarisation".

Fonction programmable de linéarisation:

Dans la version smart, le signal de sortie peut être programmé avec une fonction de linéarisation à 14 points à partir du communicateur portable FXW.

Caractéristiques de performance

(conditions de référence, cellule remplie à l'huile silicone)

Précision: (y compris linéarité, hystérésis & répétabilité)

Etendues de mesure > à 1/10 de l'échelle maxi:

±0,165% de l'étendue de mesure réglée

Etendues de mesures < à 1/10 de l'échelle maxi:

$$\pm \left(0.1 + 0.1 \frac{0.1 \times \text{Ech.max}}{\text{EMR}} \right) \% \text{ de l'EMR}$$

(Option)

Etendues de mesure > à 1/10 de l'échelle maxi:

±0,1% de l'étendue de mesure réglée

Etendues de mesures < à 1/10 de l'échelle maxi:

$$\pm \left(0.05 + 0.05 \frac{0.1 \times \text{Ech.max}}{\text{EMR}} \right) \% \text{ de l'EMR}$$

Stabilité:

±0.2% de l'échelle maximum pendant 10 ans.

Influence de la température:

Les valeurs ci-dessous sont données pour des changements de température de 28°C entre -40 et +85°C

Effet du capteur seul sur le zéro :

± 0,30% de l'échelle max.

Effet du kit niveau seul sur le zéro : +0,3 mbar/28°C

Effet total (effet du capteur et kit niveau) sur le zéro :

± 0,3% de l'échelle max.

Nota : les valeurs indiquées correspondent à une correction en température du capteur seul sans le kit niveau. L'effet sur l'appareil complet (capteur avec kit niveau) est amélioré (2 à 3 fois) par une correction du zéro par rapport à la température ambiante.

Influence de la pression statique:

Effet sur le zéro :
 ±0,2% de l'échelle max. pour le PN de la bride
 Effet sur l'échelle :
 -0,2% ±0,2% de l'EMR pour le PN de la bride
 L'effet sur le zéro est doublé pour les matériaux de code
 "H", "M", "T", "B", "P" et "R" (digit n°7).

Influence de la tension d'alimentation:

< 0,05% de l'EMR / 10 V.

Temps de rafraichissement: 60 msec

Temps de réponse: (sans amortissement électrique)

Code échelle	Cste de temps (à 23°C)	Temps mort
"3"	550 msec	120 msec environ.
"5" à "8"	300 msec	

Influence de la position de montage:

Effet sur le zéro:
 < 30 mm CE pour une inclinaison de 10° dans n'importe quel plan (modèle affleurant).
 Aucun effet sur l'étendue de mesure.
 Cette erreur peut être corrigée en agissant sur le réglage de zéro.

Influence des vibrations:

< ±0,25% de l'étendue de mesure réglée (EMR) pour une étendue de mesure > 1/10 de l'échelle max.
 fréquence de 10 à 150Hz, accélération 39,2m/sec²

Tenue à la fatigue:

Consulter Fuji

Tenue diélectrique :

500 Vca 50/60Hz pendant 1 min. entre le + et le - d'une part, et la masse d'autre part.

Résistance d'isolement: > 100 MΩ sous 500 Vcc

Temps de démarrage: 4 secondes

Résistance maxi pour indicateur à distance:

12 Ω (raccordé aux bornes CK+ et CK-)

Conformité à la directive DESP 97/23/EC:

Suivant Article 3.3

Caractéristiques physiques

Connexion électrique:

1/2-14 NPT, Pg 13,5 ou M20 x 1,5

Connexion procédé:

Côté BP:
 Standard: 1/4-18 NPT
 Option: 1/2-14 NPT avec brides ovales
 Côté HP :
 Bride à face surélevée selon ANSI/DIN (voir codification)
 Etat de surface de la portée de joint:
 Stockfinish - membranes en inox 316L
 Lisse - autres matériaux de membrane

Process-wetted parts material:

Code matériau (digit 7)	Côté BP			Côté HP
	Bride procédé	Membrane	Autres pièces en contact	Membrane & portée de joint
V	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L
W	Inox 316L	Hastelloy-C		Hastelloy-C
H	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Hastelloy-C
M	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Monel
T	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Tantale
A	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316 + revêtement FEP
K	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L + Memb. PTFE collée
B	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316 + revêtement or
P	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Titane
R	Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Zirconium

Note: joint bride procédé: joint torique en Viton ou joint à section carrée en PTFE avec 15 % de graphite.

Matériau des pièces non en contact:

Boîtier:
 Alliage d'aluminium à faible teneur en cuivre avec revêtement polyester (standard), ou inox 316 en option.
 Visserie :
 Standard : alliage Cr-Mo
 Option : inox 316
 Liquide de remplissage :
 Huile silicone (std) pour cellule de mesure et séparateur
 Huile silicone (std) pour cellule de mesure et huile fluorée pour séparateur (autres sur demande)
 Bride de raccordement :
 Inox 316L

Degré de protection procuré par l'enveloppe:

IP66/IP67 et NEMA 4X

Poids:

Capteur seul : 10,2 à 19,2 kg environ
 Ajouter : 0,5 kg pour l'indicateur
 4,5 kg pour le boîtier inox (option)
 1,0 kg /50 mm d'extension

ACCESSOIRES

Bride ovale de raccordement procédé côté BP:

Pour connexion procédé 1/4-18 NPT, utiliser la bride ovale

Communicateur portable FXW (HHC):

(Voir spécification FDS8-47)

Options

Indicateur:

Un indicateur analogique peut être monté directement sur l'électronique ou sur le bornier de raccordement. L'indicateur numérique configurable (5 digits) à affichage LCD peut être monté sur l'électronique.

Réglage local avec afficheur LCD:

Un afficheur numérique à 3 boutons permet le réglage du capteur sans utiliser le communicateur FXW.

Dispositif parasurtenseur:

Protège l'unité électronique contre les pics accidentels de tension d'alimentation.

Service oxygène:

Des procédures spéciales de nettoyage sont appliquées pendant toutes les phases de fabrication de manière à ce que toutes les pièces en contact soient exemptes d'huile ou de corps gras. De l'huile fluorée est utilisée pour le remplissage de la cellule et du séparateur.

Service chlore:

Mêmes procédures et même liquide de remplissage que ci-dessus. Non disponible avec le code matière V.

Dégraissage:

Les pièces en contact sont nettoyées, mais la cellule est remplie avec de l'huile silicone. Non utilisable pour la mesure d'oxygène ou de chlore.

Plaquette repère:

Plaquette inox sur laquelle est gravé le repère client

Recommandations NACE:

Les matériaux métalliques de toutes les pièces soumises à une pression sont en conformité avec la recommandation NACE MR 01-75. Visserie en inox 660 obligatoire.

Service vide :

Utilisation du transmetteur de niveau standard rempli à l'huile Silicone (voir fig.1)

Séparateur rempli à l'huile fluorée (voir fig.2)

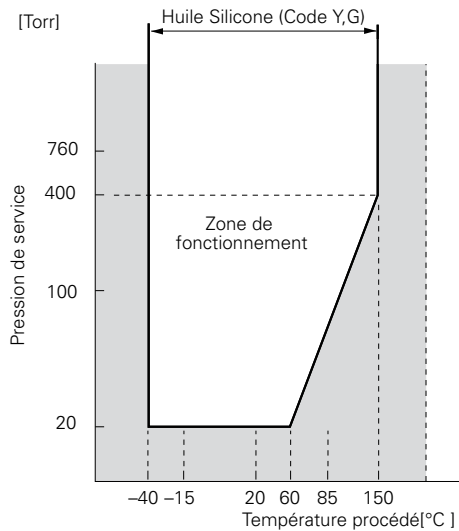


Fig.1 Relation entre la Température du fluide procédé et la pression mini de service (huile silicone)

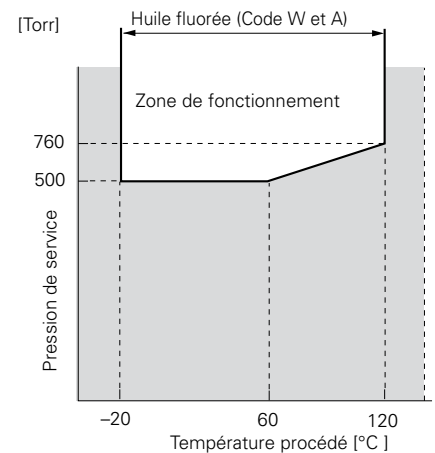


Fig.2 Relation entre la température du fluide procédé et la pression mini de service (huile fluorée)

Directive CEM (2004/108/CE)

Tous les modèles de transmetteurs Série **FCX** de type **FCX-AII** sont conformes :

• aux normes harmonisées :

- EN 61326-1 : 2006 (Matériels électriques de mesure, de commande et de laboratoire - Exigences relatives à la CEM).
- EN 61326-2-3 : 2006 (Partie 2-3 : Exigences particulières - Configurations d'essai, conditions de fonctionnement et critères d'aptitude à la fonction des transducteurs avec un système de conditionnement du signal intégré ou à distance).

Limites d'émission : EN 61326-1 : 2006

Gamme de fréquences (MHz)	Limites	Normes fondamentales
30 à 230	40 dB (µV/m) en valeur quasi crête, mesurée à 10m	EN 55011 / CISPR 11 Groupe 1 Classe A
230 à 1000	47 dB (µV/m) en valeur quasi crête, mesurée à 10m	

Exigences minimales pour les essais d'immunité : EN 61326-1 : 2006 (Tableau 2)

Phénomènes	Valeurs d'essai	Norme de base	Critère d'aptitude
Décharges électrostatiques	4 kV (Contact) 8 kV (Air)	EN 61000-4-2 IEC 61000-4-2	B
Champ électromagnétique	10V/m (80 à 1000 MHz) 3 V/m (1.4 à 2.0 GHz) 1 V/m (2.0 à 2.7 GHz)	EN 61000-4-3 IEC 61000-4-3	A
Champ magnétique assigné à la fréquence du réseau	30 A/m	EN 61000-4-8 IEC 61000-4-8	A
Salve	2 kV (5/50 NS, 5 kHz)	EN 61000-4-4 IEC 61000-4-4	B
Onde de choc	1 kV Ligne à ligne 2 kV Ligne à ligne	EN 61000-4-5 IEC61000-4-5	B
Perturbations RF conduites	3 V (150 kHz à 80 MHz)	EN 61000-4-6 IEC61000-4-6	A

Critères d'aptitude à la fonction :

A : Durant l'essai, comportement normal dans les limites de la spécification.

B : Durant l'essai, dégradation temporaire ou perte de fonction ou de comportement qui est autorécupérable.

CODIFICATION -FKE-

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16																																																												
F	K	E					F									DESCRIPTION																																																											
																Type Smart, signal numérique 4-20 mAdc + Fuji/Hart®																																																											
																Connexions <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Connexions côté Basse Pression</th> <th>Connexion électrique</th> </tr> <tr> <th>Procédé</th> <th>Visserie brides ovales</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1/4-18 NPT</td> <td>7/16-20 UNF</td> <td>M 20 x 1,5</td> </tr> <tr> <td>1/4-18 NPT</td> <td>7/16-20 UNF</td> <td>1/2-14 NPT</td> </tr> <tr> <td>1/4-18 NPT</td> <td>M10</td> <td>Pg 13,5</td> </tr> <tr> <td>1/4-18 NPT</td> <td>M10</td> <td>M 20 x 1,5</td> </tr> <tr> <td>1/4-18 NPT</td> <td>7/16-20 UNF</td> <td>Pg 13,5</td> </tr> </tbody> </table>	Connexions côté Basse Pression		Connexion électrique	Procédé	Visserie brides ovales		1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	M 20 x 1,5	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	1/2-14 NPT	1/4-18 NPT	M10	Pg 13,5	1/4-18 NPT	M10	M 20 x 1,5	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	Pg 13,5																																						
Connexions côté Basse Pression		Connexion électrique																																																																									
Procédé	Visserie brides ovales																																																																										
1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	M 20 x 1,5																																																																									
1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	1/2-14 NPT																																																																									
1/4-18 NPT	M10	Pg 13,5																																																																									
1/4-18 NPT	M10	M 20 x 1,5																																																																									
1/4-18 NPT	7/16-20 UNF	Pg 13,5																																																																									
																Bride de montage côté Haute Pression <table border="1"> <thead> <tr> <th>Matériau</th> <th>Pression et diamètre</th> <th>Type de montage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4">SS 316 L</td> <td>ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80</td> <td rowspan="4">Montage long</td> </tr> <tr> <td>ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100</td> </tr> <tr> <td>DIN PN40 DN80</td> </tr> <tr> <td>DIN PN16 DN100</td> </tr> <tr> <td rowspan="4"></td> <td>ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80</td> <td rowspan="4">Montage court</td> </tr> <tr> <td>ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100</td> </tr> <tr> <td>DIN PN40 DN80</td> </tr> <tr> <td>DIN PN16 DN100</td> </tr> </tbody> </table>	Matériau	Pression et diamètre	Type de montage	SS 316 L	ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80	Montage long	ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100	DIN PN40 DN80	DIN PN16 DN100		ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80	Montage court	ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100	DIN PN40 DN80	DIN PN16 DN100																																												
Matériau	Pression et diamètre	Type de montage																																																																									
SS 316 L	ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80	Montage long																																																																									
	ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100																																																																										
	DIN PN40 DN80																																																																										
	DIN PN16 DN100																																																																										
	ANSI - 150Lbs 3" - ISO PN20 DN80	Montage court																																																																									
	ANSI - 150Lbs 4" - ISO PN20 DN100																																																																										
	DIN PN40 DN80																																																																										
	DIN PN16 DN100																																																																										
																Etendue de mesure (mmH₂O) <table border="1"> <tbody> <tr> <td></td><td>(*)</td><td>10</td><td>600</td> </tr> <tr> <td></td><td>(*)</td><td>32</td><td>3200</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td>130</td><td>13000</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td>500</td><td>50000</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td>3000</td><td>300000</td> </tr> </tbody> </table>		(*)	10	600		(*)	32	3200			130	13000			500	50000			3000	300000																																							
	(*)	10	600																																																																								
	(*)	32	3200																																																																								
		130	13000																																																																								
		500	50000																																																																								
		3000	300000																																																																								
																Matériaux <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Bride process</th> <th colspan="2">Côté BP</th> <th colspan="2">Côté HP</th> </tr> <tr> <th>Membrane</th> <th>Pièces en contact</th> <th colspan="2">membrane et portée de joint</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Inox 316L</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Hastelloy-C</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Hastelloy-C</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Hastelloy-C</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Monel</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Tantale</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Inox 316L + revêtement FEP</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Inox 316L + membrane PTFE collée</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Inox316L + revêtement Or</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Titane</td> </tr> <tr> <td>(*) Inx 316L</td> <td>Inox 316L</td> <td>Inox 316</td> <td colspan="2">Zirconium</td> </tr> </tbody> </table>	Bride process	Côté BP		Côté HP		Membrane	Pièces en contact	membrane et portée de joint		Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L		(*) Inx 316L	Hastelloy-C	Inox 316	Hastelloy-C		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Hastelloy-C		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Monel		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Tantale		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L + revêtement FEP		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L + membrane PTFE collée		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox316L + revêtement Or		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Titane		(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Zirconium	
Bride process	Côté BP		Côté HP																																																																								
	Membrane	Pièces en contact	membrane et portée de joint																																																																								
Inox 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L																																																																								
(*) Inx 316L	Hastelloy-C	Inox 316	Hastelloy-C																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Hastelloy-C																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Monel																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Tantale																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L + revêtement FEP																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox 316L + membrane PTFE collée																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Inox316L + revêtement Or																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Titane																																																																								
(*) Inx 316L	Inox 316L	Inox 316	Zirconium																																																																								
																Indicateur et dispositif parasurtenseur <table border="1"> <thead> <tr> <th>Indicateur</th> <th>Parasurtenseur</th> <th>réglage initial</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sans</td> <td>Sans</td> <td rowspan="10">4-20mA DC + Signal numérique Hart®/Fuji</td> </tr> <tr> <td>Analogique, 0-100% linéaire</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Analogique, échelle client</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Analogique, double échelle</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Sans</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td>Analogique, 0-100% linéaire</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td>Analogique, échelle client</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td>Analogique, double échelle</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td>Numérique, 0-100% linéaire</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Numérique, échelle client</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Numérique, 0-100% linéaire</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td>Numérique, échelle client</td> <td>Avec</td> </tr> </tbody> </table>	Indicateur	Parasurtenseur	réglage initial	Sans	Sans	4-20mA DC + Signal numérique Hart®/Fuji	Analogique, 0-100% linéaire	Sans	Analogique, échelle client	Sans	Analogique, double échelle	Sans	Sans	Avec	Analogique, 0-100% linéaire	Avec	Analogique, échelle client	Avec	Analogique, double échelle	Avec	Numérique, 0-100% linéaire	Sans	Numérique, échelle client	Sans	Numérique, 0-100% linéaire	Avec	Numérique, échelle client	Avec																															
Indicateur	Parasurtenseur	réglage initial																																																																									
Sans	Sans	4-20mA DC + Signal numérique Hart®/Fuji																																																																									
Analogique, 0-100% linéaire	Sans																																																																										
Analogique, échelle client	Sans																																																																										
Analogique, double échelle	Sans																																																																										
Sans	Avec																																																																										
Analogique, 0-100% linéaire	Avec																																																																										
Analogique, échelle client	Avec																																																																										
Analogique, double échelle	Avec																																																																										
Numérique, 0-100% linéaire	Sans																																																																										
Numérique, échelle client	Sans																																																																										
Numérique, 0-100% linéaire	Avec																																																																										
Numérique, échelle client	Avec																																																																										
																Agréments pour fonctionnement en zones dangereuses (consulter FUJI) <p>None (Standard)</p> <p>ATEX - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement)</p> <p>ATEX - Sécurité intrinsèque (SI)</p> <p>(*) FM - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "P" & "T" seulement)</p> <p>CSA - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "P" & "T" seulement)</p> <p>FM - Sécurité intrinsèque et nonincendive</p> <p>CSA - Sécurité intrinsèque (SI)</p> <p>ATEX - Type "n" (digit 9 = A, E, 1, 2, 3, 4, 5 & 6 seulement)</p> <p>IECEX - Type "n" (digit 9 = A, E, 1, 2, 3, 4, 5 & 6 seulement)</p> <p>IECEX - Antidéflagrant par enveloppe (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement)</p> <p>IECEX - Sécurité intrinsèque (SI)</p> <p>CSA - Antidéflagrant & SI double marquage (digit 4 = "P" & "T" seulement)</p> <p>ATEX - Antidéflagrant & SI double marquage (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement)</p> <p>IECEX - Antidéflagrant & SI double marquage (digit 4 = "M", "P", "R", "T" & "W" seulement)</p> <p>FM - Antidéflagrant & SI double marquage (digit 4 = "P" & "T" seulement)</p>																																																											
																Extension membrane (mm) <table border="1"> <thead> <tr> <th>Extension (mm)</th> <th>Code matière appliqué</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>Tous</td> </tr> <tr> <td>(*) 50</td> <td rowspan="3">Code matière "V"</td> </tr> <tr> <td>(*) 100</td> </tr> <tr> <td>(*) 150</td> </tr> <tr> <td>(*) 200</td> <td rowspan="3">Code matière "H"</td> </tr> <tr> <td>(*) 50</td> </tr> <tr> <td>(*) 100</td> </tr> <tr> <td>(*) 150</td> <td rowspan="3">Code matière "M"</td> </tr> <tr> <td>(*) 200</td> </tr> <tr> <td>(*) 50</td> <td rowspan="3">Code matière "T"</td> </tr> <tr> <td>(*) 100</td> </tr> <tr> <td>(*) 150</td> </tr> <tr> <td>(*) 200</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Extension (mm)	Code matière appliqué	0	Tous	(*) 50	Code matière "V"	(*) 100	(*) 150	(*) 200	Code matière "H"	(*) 50	(*) 100	(*) 150	Code matière "M"	(*) 200	(*) 50	Code matière "T"	(*) 100	(*) 150	(*) 200																																							
Extension (mm)	Code matière appliqué																																																																										
0	Tous																																																																										
(*) 50	Code matière "V"																																																																										
(*) 100																																																																											
(*) 150																																																																											
(*) 200	Code matière "H"																																																																										
(*) 50																																																																											
(*) 100																																																																											
(*) 150	Code matière "M"																																																																										
(*) 200																																																																											
(*) 50		Code matière "T"																																																																									
(*) 100																																																																											
(*) 150																																																																											
(*) 200																																																																											

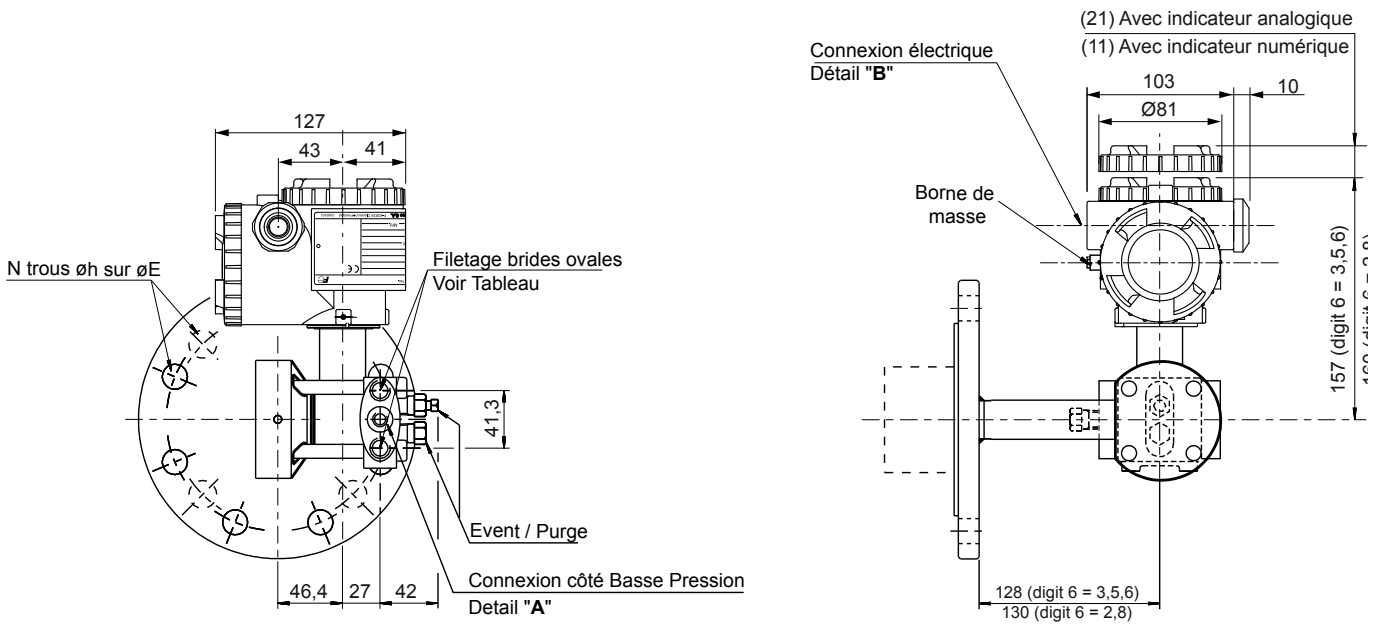
Notes* :

- 1- Une rangeabilité de 100:1 est possible, mais il est conseillé de l'utiliser avec une étendue de mesure supérieure au 1: 40 de l'étendue de mesure maxi.
- 2- Les séparateurs DN80 PN40 ou ANSI -150 Lbs 3", DN100 ou 4" disponible sur demande; la membrane coté BP en matériaux nobles sur demande aussi.
- 3- Toutes les pièces en contact dans la même matière (membrane, extension, portée de joint), seulement possible avec bride digit 3 code 4, 5, 6, 7, 8, 9,H, J, G
- 4- Si un code manque dans la codification, utiliser une étoile (*) dans le digit 16 pour spécifier ce code
- 5- La visserie inox 660 est en conformité avec les recommandations NACE
- 6- Pour FM antidéflagrant par enveloppe code "D" & "V", raccordement électrique 1/2-14 NPT uniquement.
- 7- Consulter Fuji en indiquant les conditions de service

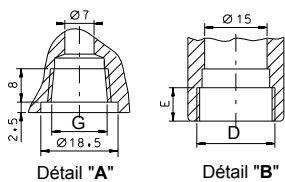
CODIFICATION - suite

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	DESCRIPTION																																																																	
F	K	E					F																																																																										
<table border="1"> <tr> <td rowspan="4">Y B C E</td> <td colspan="2">Pièces en inox</td> </tr> <tr> <td>Plaquette repère inox</td> <td>Boîtier inox</td> </tr> <tr> <td>Sans</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td>Avec</td> <td>Sans</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Non</td> <td>Avec</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Avec</td> <td>Avec</td> </tr> </table>																	Y B C E	Pièces en inox		Plaquette repère inox	Boîtier inox	Sans	Sans	Avec	Sans		Non	Avec		Avec	Avec																																																		
Y B C E	Pièces en inox																																																																																
	Plaquette repère inox	Boîtier inox																																																																															
	Sans	Sans																																																																															
	Avec	Sans																																																																															
	Non	Avec																																																																															
	Avec	Avec																																																																															
<table border="1"> <tr> <td colspan="17">Applications spéciales et liquide de remplissage (remplissage cellule = huile silicone)</td> </tr> <tr> <td rowspan="7">Y W F G A D N V</td> <td colspan="2">Traitement</td> <td colspan="2">Liquide de remplissage du séparateur</td> </tr> <tr> <td>Sans (standard)</td> <td></td> <td colspan="2">Huile Silicone</td> </tr> <tr> <td>Sans (standard)</td> <td></td> <td colspan="2">Huile Fluorée</td> </tr> <tr> <td>Sans (standard)</td> <td></td> <td colspan="2">Huile alimentaire</td> </tr> <tr> <td>Dégraissage</td> <td></td> <td colspan="2">Huile Silicone</td> </tr> <tr> <td>Service oxygène</td> <td></td> <td colspan="2">Huile fluorée cellule et séparateur (Code matière "V" seulement)</td> </tr> <tr> <td>Service Chlore</td> <td></td> <td colspan="2">Huile Fluorée (Code matière "H" & "T" seulement)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>(*5)</td> <td>NACE</td> <td colspan="2">Huile Silicone</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>Service Vide (max 27 mbar abs)</td> <td colspan="2"></td> </tr> </table>																	Applications spéciales et liquide de remplissage (remplissage cellule = huile silicone)																	Y W F G A D N V	Traitement		Liquide de remplissage du séparateur		Sans (standard)		Huile Silicone		Sans (standard)		Huile Fluorée		Sans (standard)		Huile alimentaire		Dégraissage		Huile Silicone		Service oxygène		Huile fluorée cellule et séparateur (Code matière "V" seulement)		Service Chlore		Huile Fluorée (Code matière "H" & "T" seulement)			(*5)	NACE	Huile Silicone				Service Vide (max 27 mbar abs)											
Applications spéciales et liquide de remplissage (remplissage cellule = huile silicone)																																																																																	
Y W F G A D N V	Traitement		Liquide de remplissage du séparateur																																																																														
	Sans (standard)		Huile Silicone																																																																														
	Sans (standard)		Huile Fluorée																																																																														
	Sans (standard)		Huile alimentaire																																																																														
	Dégraissage		Huile Silicone																																																																														
	Service oxygène		Huile fluorée cellule et séparateur (Code matière "V" seulement)																																																																														
	Service Chlore		Huile Fluorée (Code matière "H" & "T" seulement)																																																																														
	(*5)	NACE	Huile Silicone																																																																														
		Service Vide (max 27 mbar abs)																																																																															
<table border="1"> <tr> <td colspan="17">Joint bride procédé</td> </tr> <tr> <td>-</td><td>A</td><td colspan="14"></td> <td>Viton</td> </tr> <tr> <td>-</td><td>C</td><td colspan="14"></td> <td>Joint à section carrée en PTFE pour insert PVDF</td> </tr> </table>																	Joint bride procédé																	-	A															Viton	-	C															Joint à section carrée en PTFE pour insert PVDF														
Joint bride procédé																																																																																	
-	A															Viton																																																																	
-	C															Joint à section carrée en PTFE pour insert PVDF																																																																	
<table border="1"> <tr> <td colspan="17">Matériaux visserie</td> </tr> <tr> <td>A</td><td colspan="14"></td><td>Cr-Mo (standard)</td> </tr> <tr> <td>U</td><td colspan="14"></td><td>Inox 316/316 (vis / écrous)</td> </tr> <tr> <td>W</td><td colspan="14"></td><td>Inox 660/660 (vis / écrous)</td> </tr> </table>																	Matériaux visserie																	A															Cr-Mo (standard)	U															Inox 316/316 (vis / écrous)	W															Inox 660/660 (vis / écrous)
Matériaux visserie																																																																																	
A															Cr-Mo (standard)																																																																		
U															Inox 316/316 (vis / écrous)																																																																		
W															Inox 660/660 (vis / écrous)																																																																		
<table border="1"> <tr> <td colspan="17">Options et Design spécial</td> </tr> <tr> <td>(*4)</td><td>-</td><td>*</td><td colspan="14"></td><td>special, pas de code disponible</td> </tr> </table>																	Options et Design spécial																	(*4)	-	*															special, pas de code disponible																														
Options et Design spécial																																																																																	
(*4)	-	*															special, pas de code disponible																																																																

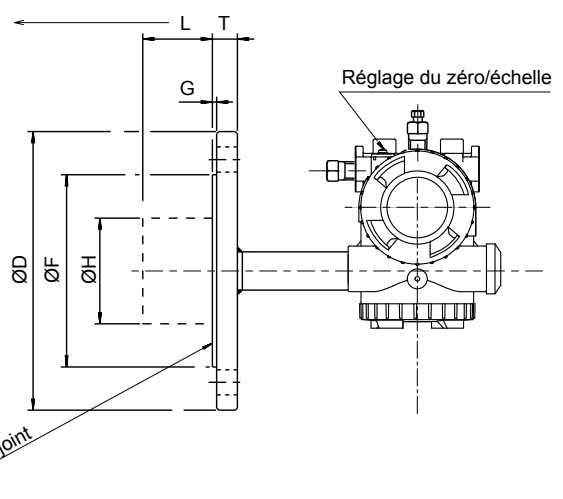
Dimensions d'encombrement et de montage pour version en équerre (unité:mm)



Digit 5	DIMENSIONS SÉPARATEURS								
	DIN / ISO		øD	øE	øF	G	øH	T	N - øh
L	20	80	190	152,4	127	1,6	73	24	4-19
M	20	100	229	190,5	157,2	1,6	96	24	8-19
P	40	80	200	160	138	3	73	24	8-18
Q	16	100	220	180	158	3	96	22	8-18

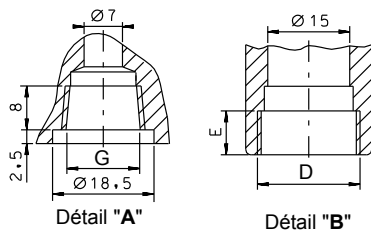
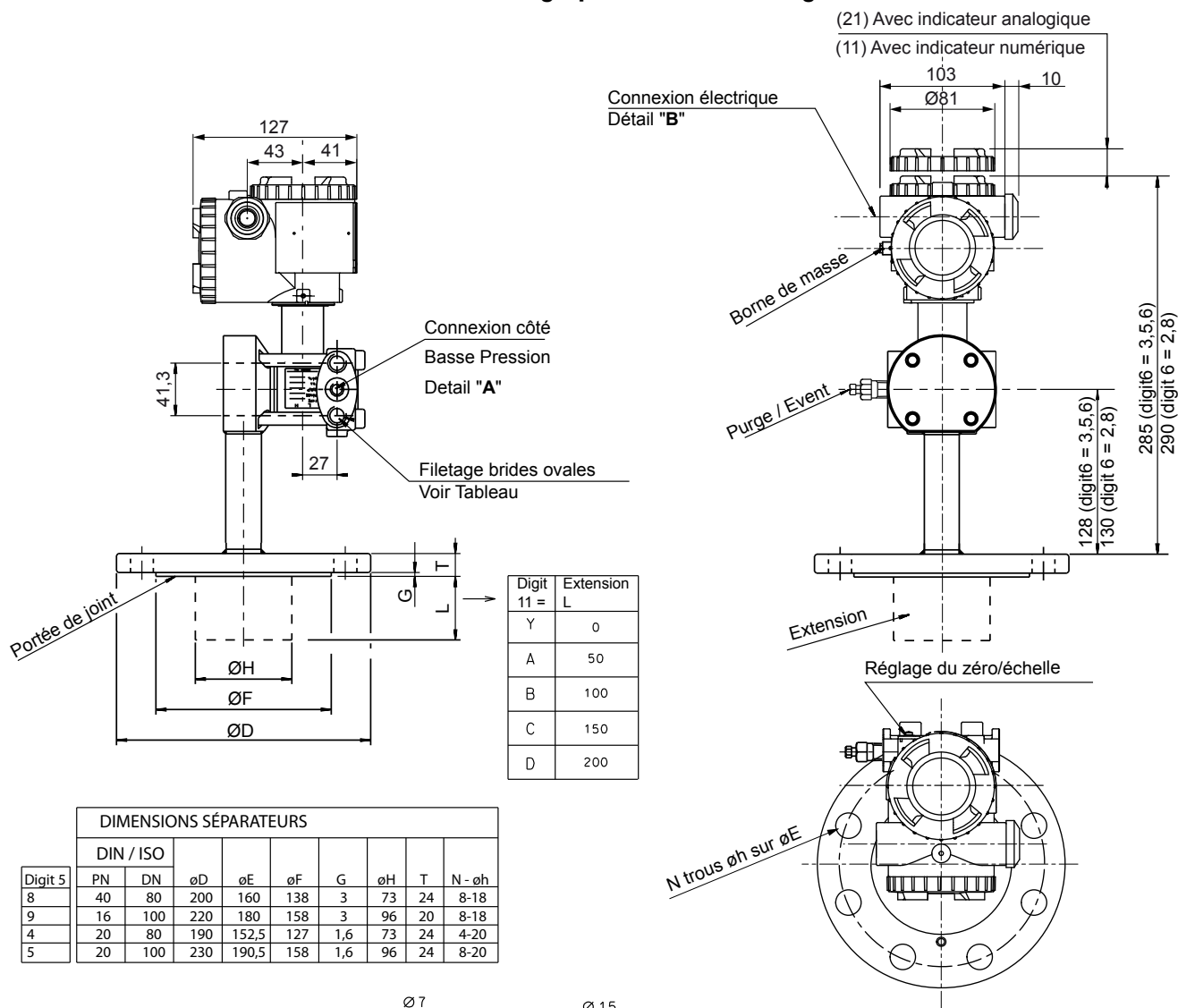


Digit 11 =	Extension L
Y	0
A	50
B	100
C	150
D	200



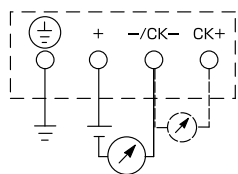
Digit = 4	Connexion électrique		Connexion procédé	Visserie Brides
	D	E		
R	M20x1,5	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
T	1/2-14 NPT	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
V	Pg13,5	10,5	1/4-18 NPT	M10 or M12
W	M20x1,5	16	1/4-18 NPT	M10 or M12
X	Pg13,5	10,5	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF

Dimensions d'encombrement et de montage pour version en ligne (unité:mm)



Digit = 4	Connexion électrique		Conn. Procédé	Filetage brides ovales
	D	E	G	
R	M20x1,5	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
T	1/2-14NPT	16	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF
V	Pg13,5	10,5	1/4-18 NPT	M10 or M12
W	M20x1,5	16	1/4-18 NPT	M10 or M12
X	Pg13,5	10,5	1/4-18 NPT	7/16-20 UNF

CONNEXION ÉLECTRIQUE



Fuji Electric France S.A.S.

46 rue Georges Besse - ZI du brézet - 63039 Clermont ferrand

Tél : 04 73 98 26 98 - Fax : 04 73 98 26 99

Mail : sales.dpt@fujielectric.fr - web : www.fujielectric.fr

La responsabilité de Fuji Electric n'est pas engagée pour des erreurs éventuelles dans des catalogues, brochures ou divers supports imprimés. Fuji Electric se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Ceci s'applique également aux produits commandés, si les modifications n'altèrent pas les spécifications de façon substantielle. Les marques et appellations déposées figurant dans ce document sont la propriété de leurs déposants respectifs. Tous droits sont réservés.